



**GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING:**

**'n**

**MAATSKAPLIKEWERKERSPESKTIEF**

**DEUR**

**JOHANNA WILMA CLAASSEN**

**VOORGELê TER GEDEELTELIKE VERVULLING VAN DIE  
VEREISTES VIR DIE GRAAD**

**MAGISTER ARTIUM IN MAATSKAPLIKE WERK**

**IN DIE**

**FAKULTEIT GEESTESWETENSKAPPE**

**AAN DIE**

**UNIVERSITEIT VAN PRETORIA**

**STUDIELEIER: PROF A LOMBARD**

**OKTOBER 2001**



Dankbetuigings

**Eie werk verklaring**

Ek verklaar dat die verhandeling wat ek hiermee vir die graad Magister Artium in Maatskaplike Werk aan die Universiteit van Pretoria indien, my eie werk is en nie voorheen deur my vir 'n graad aan 'n ander universiteit ingedien is nie.

My ouers vir hulle opvoeding en geloof in my

My gebodswaardige

*[Handwritten signature]*  
.....  
HANDTEKENING

*15 Februarie 2002*  
.....  
DATUM



## Dankbetuigings

My opregte dank en waardering aan die volgende persone:

Prof. A. Lombard vir haar aanmoediging en bekwame leiding

Lana van de Venter vir al haar hulp met die sketse en redigering

My man en kinders vir hulle ondersteuning en aanmoediging

My ouers vir hulle opvoeding en geloof in my

My gebedsvriende

Alle eer aan die Here vir hierdie werk wat in gehoorsaamheid aan Hom en onder Sy leiding voltooi is!

Die volgende beloftes van die Here vergesel hierdie werk:

1 Kronieke 28:20: “Wees sterk, staan vas, begin die werk! Moenie bang wees nie en moenie besorg wees nie, want God die Here, my God, is by jou. Hy sal jou nie aan jouself oorlaat of jou verlaat nie, sodat jy al die werk vir die diens in sy huis kan afhandel.”

Haggai 2: 4: “Begin met die werk, want Ek is by julle, sê die Here die Almagtige. My belofte wat Ek ... aan julle gemaak het, sal Ek nakom: my Gees sal altyd by julle bly. Moenie bang wees nie!”

1 Konings 8:56: “Nie een van die goeie beloftes wat Hy ... gemaak het, het onvervuld gebly nie.”

Ek daag u uit! Neem die Here op Sy beloftes aangaande hierdie werk en pak dit aan soos die Here u lei. U sal beleef dat Hy u werk seën want gehoorsaamheid is vir Hom beter as offerande (vergelyk 1 Samuel 15:22) en Hy beveel u: “Liewe kinders, ons liefde moenie net woorde en lippetaal wees nie, maar moet met die daad bewys word, en dan in opregtheid.”

Ek groet u met die seënwense van 2 Konintiërs 13: 13:

“Die genade van die Here Jesus Christus en die liefde van God en die gemeenskap van die Heilige Gees sal by julle almal wees.”

God seën u.

## OPSOMMING

### GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING:

#### ‘N MAATSKAPLIKEWERKPERSPEKTIEF

**KANDIDAAT:** JOHANNA WILMA CLAASSEN

**STUDIELEIER:** Prof. A. LOMBARD

**DEPARTEMENT:** MAATSKAPLIKE WERK, UNIVERSITEIT VAN PRETORIA

**GRAAD:** M.A. (M.W.)

Die toenemende ouerwordende bevolking stel hoë eise aan hulpbronne met betrekking tot dienslewering en versorging van bejaardes. Hierdie tendens het daartoe aanleiding gegee dat regerings wêreldwyd ‘n gemeenskapgebaseerde beleid vir versorging van bejaardes aanvaar het. Suid-Afrika het in ooreenstemming met hierdie beleid maatreëls aangekondig en begin toepas wat inrigtingversorging van bejaardes drasties ingekort het. Hierdie beleid impliseer nie dat organisasies en gemeenskappe toegerus is om gemeenskapgebaseerde dienste aan bejaardes te lewer nie. Gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging moet deur alle betrokke rolspelers gekontekstualiseer word ten einde dieselfde verwysingsraamwerk en uitgangspunte vir dienslewering te hê.

Die doelstelling van hierdie studie was om vanuit ‘n teoretiese perspektief gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging te definieer met spesifieke verwysing na die aard van bejaardesorgdienste, die rolspelers en die gemeenskapstrukture betrokke by sodanige dienslewering asook die toepaslikheid van gemeenskapgebaseerde intervensies.

Daar is in hierdie studie bevind dat Suid-Afrika in lyn is met baie ander lande wat ‘n gemeenskapgebaseerde fokus vir bejaardeversorging het. Daar is verskillende faktore wat die funksionering van bejaardes in die gemeenskap beïnvloed. Die studie het ook aangedui dat die gemeenskap se kapasiteit as hulpbron geïdentifiseer en geëvalueer moet word ten einde die sisteme in die gemeenskap optimaal te benut vir die versorging van bejaardes. Laastens is bevind dat verskillende gemeenskapgebaseerde dienste ‘n bydrae kan lewer tot bejaardeversorging en dat bepaalde intervensies deur hierdie onderskeie rolspelers benut kan word as riglyne vir effektiewe dienslewering aan en versorging van bejaardes.

Gevolgtrekkings waartoe in hierdie studie geraak word, sluit in dat die regering sy verantwoordelikheid moet nakom om gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging te fasiliteer en te ondersteun. 'n Verdere kritiese aspek is die vestiging van behuising wat 'n veilige gemeenskapgebaseerde heenkome vir bejaardes sal skep. Die studie het ook tot die gevolgtrekking geraak dat gemeenskapgebaseerde versorging van bejaardes nie net op die bejaardes afgestem moet wees nie, maar veral ook op hulle direkte versorgers. Gemeenskapbetrokkenheid en verhoudings speel ook 'n belangrike rol in hoe lank bejaardes onafhanklik in 'n gemeenskap kan aanbly aangesien dit 'n bepalende faktor is van hoe bejaardes onderling en die gemeenskap in die breë verantwoordelikheid vir mekaar aanvaar. Laastens is dienste en fasiliteite wat gemeenskapgebaseerde versorging van bejaardes kan aanmoedig, aangedui.

Die hoofaanbevelings van hierdie studie sentreer rondom die vestiging van 'n Forum vir gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging wat aktiwiteite op nasionale, provinsiale en plaaslike vlak kan koördineer. Verder word spesifieke voorstelle gemaak van hoe om bejaardes solank as moontlik aktief in die gemeenskap te laat funksioneer. Die studie is afgesluit met spesifieke stellings wat deur verdere navorsing getoets kan word.

## SUMMARY

### COMMUNITY BASED ELDERLY CARE: A SOCIAL WORK PERSPECTIVE

**CANDIDATE:** JOHANNA WILMA CLAASSEN  
**SUPERVISOR:** PROF. A. LOMBARD  
**DEPARTMENT:** SOCIAL WORK, UNIVERSITY OF PRETORIA  
**DEGREE:** M.A. (S.W.)

The increase in aging of the population place high demands on the national resources available for service delivery to and caring for the elderly. This tendency caused governments worldwide to change to a community based policy for elderly care. South Africa has in accordance with this policy announced and applied various measures which drastically curtailed the institutional based care of the elderly. This policy however does not imply that organisations and communities are equipped to provide community based care to elderly. Community based care for the elderly must be contextualised by all role players in order to have the same frame of reference and approach to service delivery.

The objective of this study was to define community based elderly care from a theoretical perspective with specific reference to the nature of elderly care, the role players and the community structures involved with such service delivery and the applicability of community based interventions.

From this study the conclusion was drawn that South Africa is in line with many other countries which also follow a community based elderly care approach. It has shown that there are different factors which influences the functioning of the elderly within the community. The study also indicated that the community's capacity must be identified and evaluated in order to make optimal use of systems in the community for elderly care. Finally it has been found that different community based services can contribute towards elderly care and that certain interventions can be used by these role players as guidelines for effective service delivery to and care for the elderly.

One of the conclusions of this study is that the government must fulfil its responsibility to facilitate and support community based elderly care. Another critical aspect is the



establishment of housing which will create a safe community based refuge for the elderly. The study also came to the conclusion that community based care for the elderly must not only concentrate on the elderly themselves, but also on their direct caregivers. Community participation and relationships also play an important role in determining how long the elderly can stay independantly in the community because this, in turn, determines how the elderly amongst themselves and the community in general accept responsibility for each other. Finally, services and facilities that can promote community based elderly care are investigated.

The main recommendations of this study is centered around the establishment of a Forum for community based elderly care which co-ordinate activities on a national, provincial and local level. Further specific proposals are made on how to enable the elderly to function actively in the community. The study is concluded with specific statements that can be evaluated through further research.



## **SLEUTELTERME**

Bejaarde persoon – Elderly person

Versorgers – Care givers

Gemeenskap - Community

Gemeenskapgebaseerde dienste – Community based services

Gemeenskapgebaseerde ontwikkelingprogramme – Community based development programmes

Sosiale netwerke – Social networks

Netwerkskepping - Networking

Vennootskap - Partnership

Informele hulpverlener – Natural helper

Privaat diensorganisasies – Private service organisations

Nie-regeringsorganisasie – Non-governmental organisation

Formele hulpverlener – Formal caregiver

Formele vs informele welsyn sektor – Formal vs informal social welfare sector

Primêre diensvoorsieners – Primary service providers

Sekondêre diensvoorsieners – Secondary service providers

Rolspelers – Role players

Vrywilliger- Volunteer



EIE WERK VERKLARING	i
DANKBETUIGINGS	ii
OPSOMMING	iv
SUMMARY	vi
SLEUTELTERME	viii

## **HOOFSTUK 1 ALGEMENE INLEIDING**

1.	INLEIDING	1
2.	MOTIVERING VIR DIE KEUSE VAN DIE ONDERWERP	3
3.	PROBLEEMFORMULERING	10
4.	DOEL VAN DIE STUDIE	15
5.	NAVORSINGSMETODOLOGIE	16
5.1	Tipe navorsing	16
5.2	Navorsingontwerp	17
6.	METODE VAN ONDERSOEK	19
6.1	Kundiges	19
6.2	Literatuurstudie	20
7.	BEGRIPSOMSKRYWINGS	21
8.	BEPERKINGS EN LEEMTES IN DIE ONDERSOEK	29
9.	UITEENSETTING VAN DIE NAVORSINGSVERSLAG	32

## **HOOFSTUK 2 BELEIDRAAMWERK VIR VERSORGING VAN BEJAARDES IN ‘N GEMEENSKAPGEBASEERDE KONTEKS**

1.	INLEIDING	33
2.	INTERNASIONALE BEJAARDEVERSORGINGSBELEID	34
3.	VEROUDERINGSBELEID IN SUID-AFRIKA	37
3.1	Geïntegreerde bejaardesorg	41
3.2.	Finansiële beleid vir dienslewering en versorging van bejaardes	46
3.3.	Gemeenskapsekuriteit	49



### **HOOFSTUK 3**

## **BEJAARDES SE FUNKSIONERING IN DIE GEMEENSKAP**

1. INLEIDING	52
2. FAKTORE WAT BEJAARDES SE FUNKSIONERING IN DIE GEMEENSKAP BEÏNVLOED	53
2.1 Die effek wat voortdurende persoonlike verliese op bejaardes het	53
2.2 Behuisingmoontlikhede	54
2.3 Finansiële posisie van bejaardes	65
2.4 Die effek van bejaardes se gesondheidtoestand op hulle funksionering	67
2.5 Viktimisering van bejaardes	71
3. PERSOONLIKE VERANTWOORDELIKHEID VAN BEJAARDES	73
4. KAPASITEIT VAN INDIVIDUELE BEJAARDES SE STEUNNETWERKE	75
5. NADELE VAN DIE FORMALISERING VAN STEUNNET- WERKSTELSELS	83
6. UITBREIDING VAN BEJAARDES SE SOSIALE STEUNNETWERK	85
6.1 Uitbreiding van sosiale steunnetwerke	85
6.2 Sosiale netwerkadviseuring	86
6.3 Geriatriese sorgbestuurders	86
7. GESINNE EN FAMILIELEDE VAN BEJAARDES	87
8. ONDERSTEUNING VAN VERSORGERS	90
8.1 Onderrig en opleiding van versorgers	90
8.2 Wedersydse hulp - en selfhelpgroepe vir versorgers	91
8.3 Informele diensruilings	91
8.4 Ondersteuning deur maatskaplike werkers	93
9. SAMEVATTING	94

### **HOOFSTUK 4**

## **DIE GEMEENSKAP AS HULPBRON IN GEMEENSKAP GEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING**

1. INLEIDING	96
2. GEMEENSKAPVERHOUDINGS	96
2.1 Die nadele van isolasie	97



2.2	Die waarde van gemeenskapbetrokkenheid	99
2.3.	Die waarde van vrywilligeraktiwiteite	100
3.	<b>DIE IDENTIFISERING EN EVALUERING VAN DIE KAPASITEIT VAN DIE HULPVERLENINGSISTEME IN DIE GEMEENSAP</b>	104
3.1	Evaluering van gemeenskappe se probleme en behoeftes	105
3.2	Aanspreek van die gemeenskap se probleme en behoeftes	108
4.	<b>GEMEENSKAPDIENSTE</b>	112
5.	<b>GEMEENSKAPVEILIGHEID</b>	113
5.1	Betrokkenheid by beveiliging	114
5.2	Die reserwepolisiemag	114
5.3	Kommando's	115
5.4	Buurtwagte	115
5.5	Die inskakeling by gemeenskappolisiëring	117
5.6	Intervensies wat gemeenskapveiligheid bevorder	118
5.7	Beveiligingsdienste wat vanuit GBO's gelewer kan word	123
6.	<b>SAMEVATTING</b>	125

## **HOOFSTUK 5**

### **DIENSFASILITEITE SE BYDRAE TOT GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING**

1.	<b>INLEIDING</b>	126
2.	<b>PRIMÊRE DIENSFASILITEITE</b>	127
2.1	Dagsorgdienste	127
2.2	Dienssentrums	133
2.3	Tuishulpdienste	136
3.	<b>KERKE AS ORGANISATORIESE HULPBRON TOT GEMEENSKAP GEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING</b>	144
3.1	Kerke as diensfasiliteite	145
3.2	Bestaande uitreikaksies	149
3.3	Voorgestelde werkwysse vir kerklike implementering van gemeenskap-gebaseerde bejaardeversorging	151
3.4	Gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging binne kerkverband	154
3.5	Projekte wat vanuit kerke geïnisieer kan word	158
3.6	Kerklike betrokkenheid van gemeentelike	158
3.7	Omgeegroepes	159
3.8	Gemeentelike inisiatiewe	159
3.9	Gerontologiese opleiding aan kerklike hulpverleners	163
3.10	Bejaarde-uitreikprogramme: Konsultasie en koördineringsdiens	163
3.11	Gemeenskapgevallestudieprogram	164

4. SAMEVATTING	164
----------------	-----

## **HOOFSTUK 6**

### **INTERVENSIES VIR DIE IMPLEMENTERING VAN GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING**

1. INLEIDING	166
2. BEMAGTIGING AS UITGANGSPUNT VIR GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING	167
2.1 Doelstellings van bemagtiging	167
2.2 Bemagtingaksies in gemeenskapverband	169
2.3 Bemagtiging van bejaardes en hulle versorgers	171
3. INTERVENSIES VIR DIE IMPLEMENTERING VAN GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING	172
4. ROLPELERS BETROKKE BY GEMEENSKAPGEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING	175
5. SOSIALE STEUNSTELSELS	177
5.1 Betrokkenheid by vrywilliger-aktiwiteite	178
5.2 Vrywilligerskaking	179
5.3 Vrywilligerdienslewering aan bejaardes	180
5.4 Vrywilligerdienslewering deur bejaardes	181
5.5 Wedersydse vrywilligerdienslewering	183
5.6 Vrywilligerprojekte as goeie buurmanskapprojekte (gbp's)	183
5.7 Wedersydse hulp- en selfhelpintervensie	186
5.8 Ander programme	189
5.9 Wedersydse- en selfhelpaksies	191
6. INTERVENSIES DEUR PRIMÊRE DIENSVOORSIENERS	191
6.1 Welsynorganisasies uit die formele sektor	191
6.2 GBO's as formele of informele sektor	193
6.3 Privaatsektor	198
7. GEMEENSKAPGEBASEERDE INTERVENSIES DEUR SEKONDÊRE DIENSVOORSIENERS	199
7.1 Bevordering van tuishulpdienste	199
7.2 Ondersteunende diensvoorsieners	200
7.3 Besigheidverwante intervensies, hulpmiddels en databasisse	201
7.4 Intervensies wat gemeenskapopvoeding en aktiewe veroudering bevorder	202
7.5 Intervensies wat gemeenskapveiligheid bevorder	206



8. 'N TUIN AS METAFOR VIR GEMEENSKAP- GEBASEERDE BEJAARDEVERSORGING	207
9. SAMEVATTING	210

## **HOOFSTUK 7**

### **BEVINDINGS, GEVOLGTREKKINGS EN AANBEVELINGS**

1. INLEIDING	212
2. BEVINDINGS	213
3. GEVOLGTREKKINGS	221
4. AANBEVELINGS	224
5. VOORSTELLE VIR VERDERE NAVORSING	227
6. SAMEVATTING	227

<b>BIBLIOGRAFIE</b>	229
---------------------	-----

<b>BYLAAG A</b>	245
-----------------	-----

<b>BYLAAG B</b>	246
-----------------	-----

## LYS VAN FIGURE

<b>Figuur 1.1: Interaksie tussen die verskillende sektore betrokke by Bejaardeversorging</b>	<b>13</b>
<b>Figuur 1.2: Kontinuum van vennootskapsontwikkeling</b>	<b>25</b>
<b>Figuur 1.3: Kontinuum van gemeenskapsbetrokkenheid ten opsigte van Bejaardes</b>	<b>25</b>
<b>Figuur 3.1: Verband tussen die gebruik van chroniese medisyne en aktiwiteit/ Passiwiteit</b>	<b>70</b>
<b>Figuur 3.2: Skematiese voorstelling van lossere en hegte sosiale netwerke</b>	<b>76</b>
<b>Figuur 3.3: Sosiale netwerk-evalueringkaart</b>	<b>77</b>
<b>Figuur 3.4: Sosiale netwerk-evalueringkaart: Weduwee A</b>	<b>79</b>
<b>Figuur 3.5: Sosiale netwerk-evalueringkaart: Weduwee E</b>	<b>80</b>
<b>Figuur 3.6: Sosiale netwerk-evalueringkaart: Weduwee M</b>	<b>81</b>
<b>Figuur 5.1: Vepligting tot versorging van bejaardes</b>	<b>147</b>
<b>Figuur 5.2: Gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging binne kerkverband</b>	<b>155</b>
<b>Figuur 6.1: Rolspelers in gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging</b>	<b>176</b>
<b>Figuur 6.2: Die tuin as metafoor vir gemeenskapgebaseerde bejaardeversorging</b>	<b>208</b>



## LYS VAN TABELLE

<b>Tabel 1.1: Misdaadstatistiek ten opsigte van persone ouer as 50 jaar</b>	<b>8</b>
<b>Tabel 1.2: Demografiese voorkoms van die ouderdomskategorie 65-85+ in vyf jaar intervalle</b>	<b>11</b>
<b>Tabel 4.1: Uiteensetting van prioriteitbepaling</b>	<b>106</b>





Hierdie verhandeling word opgedra aan die nagedagtenis van Chris en Judy van den Heever vir hulle bydrae op die terrein van bejaardeversorging in Suid-Afrika. Mag die Here ook vir Rina, Wiki, Elmari, CM en hulle geliefdes in Sy beskerming toevou.

Ek wens hiermee die bestuur en lede van die Helpmekaar Gemeenskapsentrum, Huis Judy, alle seën toe. Julle is voorwaar 'n blywende getuigskrif vir die ywer waarmee Judy in die akker van gemeenskappebaseerde bejaardeversorging geploeg het. Toe haar hand nie meer kon nie, het julle oorgeneem en nou bring julle die oes in.

Mag die inhoud van hierdie verhandeling werklik 'n verskil aan die lot van ons geliefde senior burgers in hierdie land maak.